

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevtrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8241326

DHL Express --> Customer No. 960522899
08.12.2022 11:23:09

Delivery note 8241326

Date: 08.12.2022
Our reference: 1228915
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00189
emanuele.lisco@magna.com.

PO date: 05.12.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.80	1.10

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine RZ x60

Lieferabrufnummer: 13

10	213164.00	Probe holder	1
----	------------------	--------------	---

Your material description: VAE-251721

Country of origin: Switzerland

Net weight: 0.630 KG

MAGNA

Cod.For. 3100630

13 GEN. 2023

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma [Signature]

Leggibile

810338

5012604135



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
13/01/2023	21/2023	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466936000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	1,10	0,80

merce introdotta in deposito iva al numero : 21 del 13/01/2023

documento di arrivo: MRN23ITQVN4TAJ95599R7

autofattura: 06/magna/2023 del 13/01/2023

valore merce: 423,91 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	13/01/23 9:42	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	9295306	Firma Destinatario	

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Christmas and New Year holidays
Closed from 22nd December 2022 to 2nd
January 2023

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9295306
Invoice date:	03.01.2023
Our reference:	1228915
Delivery:	8241326
Delivery date:	08.12.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	5500036412 Pos. 00189 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	05.12.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.80	1.10

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ x60		
			<u>Lieferabrufnummer: 13</u>		
10	213164.00	1	Probe holder Your material description: VAE-251721 Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84669396, Preference: YES Net weight: 0.800 KG	400.00	400.00
Total amount gross					400.00
Discount					-28.00
Total positions netto					372.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 381.00

SVEVATRANS SRL - PIVA. 05858940728
MADE IN ITALY (I-70026 MODUGNO (BA))
Bank: CREDIT SUISSE CH 3070 Zürich / Schweiz - info@svetrans.it
DEPOSITO PRIVATO - EX LEGGE ART. 60 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA DI CREDITO - EX LEGGE ART. 28
DEPOSITO PRIVATO - EX LEGGE ART. 60 BIS DL 331/93 - C. 1
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRAZIONE N. 21 DEL 13/01/2023

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 5116830865

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	1.100	7DIR3Y - 12/01/2023 14:13:26

SVEVATrans SPL - P.IVA: 05858940728
VIA DE' CATALANI 2 - 72066 MODUGLIO (BA)
TEL. 0874 2626 - E-mail: info@svewa.trans.it
DEPOSITO FISCALE I.A. EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CON EPT. 1. LECCO 427/93
DEPOSITO PRIVATO T. 1.3 CAUT. 1. C. PITU18000-2018YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N. 22 DEL 13/01/23

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza
AWB: 5116830865 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera
IT

25 modo di trasp. alla frontiera
4

26 modo di trasp. interno
3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H

1 DICHIARAZIONE	
IM	Altro ICS (S32)
3 Formulari	4 Dati di Carico
1	1
5 Articoli	6 Totali dei Colli
1	1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 23ITQVN4TAJ95599R7

9 NULLA OSTA		7 Numeri di Riferimento D/10/1/GF	
10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz/ prod.	12 Elementi del valore 42,91
15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 C.P sped./esport. a) CH b)	17 C.P destinaz. a) IT b) BA
16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione ITALIA	
20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		3	
22 Moneta ed Importo fatturato EUR 381,000		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1

31 Colli e designazione delle merci
PK
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 381,000 EUR
PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE
DELLE VOCI DA 8456 A 8461

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO 42,91

32 Articolo 1	33 Codice delle merci 84669360 00 S001
34 Cod.P. d'origine a) CH b)	35 Massa Lorda (kg) 1,10000
37 REGIME 4500	38 Massa Netta (kg) 0,80000
40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821 23ITQ0B8T0000620T0	
41 Unità supplementari 0,00	42 Prezzo dell'articolo 381,00
43 Cod. M.V.	
Codice MS 45 Aggiustamento 0,00	
46 Valore statistico 423,91	

44 Menzioni speciali/
Documenti presentati/
Certificati ed autorizzazioni
Y023 - ITAEOF171352
N741-2023 - CH - 5116830865 - KGM - 1,10000
N380-2023 - CH - 9295306
N864-2023 - CH - 9295306
Y069

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazione di pagamento	49 Identificazione del deposito
	A00	423,91	0,0000000	0,00	E	ITDPOIT018000-2019-IWJ49272 B Dati contabili MRN: 23ITQVN4TAJ95599R7 DEL 12-01-2023 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E CDC : CA	A 93 N. 000000 Cod.Svincolo : 7DIR3Y
	B00	423,91	0,0000000	0,00	G		
SVEVATRANS SRL - PIVA. 03258940728 VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL 0805162531 - E-MAIL: info@svetrans.it DEPOSITO FISCALE IVA E LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CON 6 T.P. E LEGGE ART. 50 DEPOSITO PRIVATO FISCALMENTE PROTETTO MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N. 21 DEL 13/01/2023							

50 Obbligato principale
TEL 0805162531 - E-MAIL: info@svetrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA E LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CON 6 T.P. E LEGGE ART. 50
DEPOSITO PRIVATO FISCALMENTE PROTETTO
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N. 21 DEL 13/01/2023

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.
DEL 12012023
MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia	Codice	53 Ufficio di destinazione (e paese)
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme	54 Luogo e data BARI 12/01/2023 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA	
DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE		